



TrailAudio

数字式室外运动音响器材



OUTDOOR
ENTERTAINMENT



目 录

OUTDOOR
ENTERTAINMENT**一般信息**

简介	1
安全信息	2
警告信息和注意事项	3
产品装箱单	4
产品规格	5
系统要求	6

基本操作

连接电脑	7
用作外部硬盘	8
第三方音乐软件	8
固件升级	8
Trail Audio 播放器的屏幕显示、部件与调控	9,10
菜单系统的使用	11
操作模式	12

音乐模式 – 基本功能

播放音乐文件	13
选择音轨	13
快进和快倒	13
A-B 循环	13
音频接入录制	14

音乐模式 – 菜单选项

播放（播放模式）	15
均衡器	16
录音比特率	17
删除文件	18
系统设定	19

目 录

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

系统设定 – 菜单选项

定时关机	20
待机时间	21
恢复播放	22
背光时间	23
对比度	24
卷屏速度	25
默认设置	26
固件版本	27
静音自动检测 (ASD)	28

调频广播模式 – 基本功能

调频广播模式	29
手动和预设模式	30
设定预设频道	31
删除预设频道	32
立体声/单声道操作	33
录制调频广播	34
Trail Audi 播放器的格式化	34
故障排除	35

 english
français
español
japan
china



1 一般信息

简介

恭喜您购得 Trail Audio 产品。Trail Audio 产品专为满足户外运动爱好者的需求而设计，是世界上首批具备足够防水和防震能力的 MP3 播放器之一，可以在各种户外运动的常见环境下安全使用。Trail Audio 产品的设计使其得以在户外环境中便捷的使用。它所采用的大按钮利于迅捷简易的操作，它的挂夹套使您可以很容易的将该播放器挂在皮带、夹克衫、背包或者给水装备上。Trail Audio 产品的另外一个特色就是完全一体化的 USB 插口设计，无需 USB 连接线即可直接插入电脑的 USB 接口。该款播放器除了用作 MP3 播放器外，也可以用作电脑的外部存储硬盘。

请仔细阅读以下手册内容以熟练掌握各项功能。以下是 Trail Audio 产品的一些关键性能：

- 256MB 或 512MB 内部存储量
(取决于产品的型号)
- 可播放 MP3、WMA、ADPCM 格式
音乐文件
- 预存 12 频道调频广播
- 支持音乐文件标签 (ID3Tag)
- 固件可升级
- 向 PC 电脑转移文件无需软件
- 可用作外部驱动器，支持文件存储
及转移
- 实时时钟显示
- 负像液晶显示器
- 用 USB 接口直接接入电脑
- A-B 循环
- 5 种图示均衡器
- 定时关机预设

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

一般信息

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

2

安全信息

未经制造商许可而进行的修改可能使用户丧失使用此产品的授权。

本产品已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 类数字设备的限定。此限定旨在合理预防民用安装设备的有害干扰。本产品会产生、使用并辐射射频能量。如未按说明进行安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。然而，本产品不能保证特定安装过程中不会产生有害干扰。如果通过开关本产品发现确实对无线电或电视接收产生有害干扰，请按照以下措施尝试校正：

- 转动或移动接收天线。
- 加大本产品与接收器之间的距离。
- 将本产品连接在与接收器所用线路不同的插座上。
- 向经销商或有经验的无线电/电视技术人员寻求帮助。切记，未经制造商许可而进行的修改可能使用户丧失使用此设备的授权。

强烈的静电可能会导致 Trail Audio 产品无法运作、无法回应按键操作。如果发生此类情况，只需打开本产品，取下电池再重新装上电池即可。

版权提示

未经内容所有者许可而发布 MP3 文件属违反版权法的行为。High Gear 有限公司将不对此类行为负责。

english
français
español
japan
china

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

3 一般信息

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

警告信息和注意事项

警告：请勿在需要注意周围环境的情况下使用 Trail Audio 播放器，如在人口密集区骑车、滑雪或跑步时。带上 Trail Audio 播放器可能会使您无法听到并对某些状况做出迅速的反应。

注意：请勿使您的 Trail Audio 播放器经受不必要的撞击或剧烈震动。

注意：请勿使您的 Trail Audio 播放器接触化学制品、受到阳光直射或处于极度高温状况下。

注意：请使您的 Trail Audio 播放器远离强磁场，因为强磁场可能会使您丢失内存中存储的信息。

注意：尽管您的 Trail Audio 播放器采用了停用期间防水设计，我们仍强烈建议您避免将本产品弄湿或浸于水中。在使用中，本产品保留了几乎全部防水能力。然而使用耳机时，耳机插孔处仍有可能进水。未能正确安装任何密封部件都会导致降低或丧失防水能力。

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

一般信息



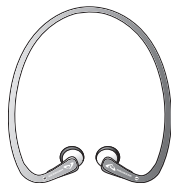
OUTDOOR
ENTERTAINMENT

4

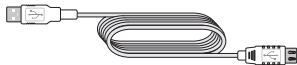
产品装箱单



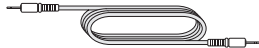
主机



立体声耳机



USB 延长线



输入线



使用手册

english français español japan china

TRAILAUDIO 数字式户外运动音响器材

5 一般信息

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

产品规格

尺寸 (长 x 宽 x 高)

141 x 34 x 22 毫米

净重

49 克

内置闪存

256MB/512MB (取决于产品型号)

电源

1.5 伏 AAA 电池

PC 电脑接口

USB 直接接入

收音机功能

调频, 可自动搜索并可预存 12 个频道

可播放的数字音乐格式

MP3, WMA, 各种比特率格式音乐, 包括可变比特率

信噪比

> 90dB

频率范围

20Hz-20KHz

电池寿命

约 15 小时

均衡器

一般、摇滚、爵士、古典、流行、用户默认

播放模式

一般、重复目前单曲、重复所有歌曲、随选播放、随选重复播放

一般信息

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

6

系统要求

您的 PC 电脑必需满足以下最低配置:

- **Windows 98SE, ME, 2000, XP**
- **奔腾 II 200**
- **64MB RAM**
- **500MB 硬盘空间**
- **CD-ROM 光驱**
- **USB 1.1**

Trail Audio 播放器可以在使用 OS X 及更高版本操作系统的苹果机上使用。然而，苹果机未来推出的操作系统可能不支持 High Gear 公司的 Trail Audio 播放器。

本 MP3 播放器可用作大容量存储器。在 Windows 98/SE 之外的操作系统下无需安装驱动程序。

Windows 98, ME, 2000 和 XP 是微软公司的注册商标。奔腾是英特尔公司的注册商标。
苹果和 Macintosh 是苹果公司的注册商标。



7 基本操作

Trail Audio 播放器是大容量存储设备，其功能类似于电脑的一个外部小硬盘。在绝大多数情况下，只需简单地将其插入可用的 USB 接口，您的电脑即会自动识别。一旦识别了本产品，您就可以简单的按照移动任何其他文件一样将文件从您的电脑中拖拽到 Trail Audio 播放器里。

在多数操作系统下，无需安装驱动程序或软件。对于使用 Windows 98/SE 操作系统的用户而言，需要使用特殊的驱动程序，请从 High Gear 公司网站（www.highgear.com）上下载驱动程序到您的电脑桌面。下载之后，双击该驱动程序（setup.exe）。根据屏幕提示完成驱动程序的安装过程。

TRAIL AUDIO 播放器连接电脑：

1. 打开播放器的开关，将挂夹套下的 USB 插口直接连到您的电脑上。如果无法直接连到 USB 接口，请使用产品包里提供的 USB 延长线。
2. 双击视窗系统桌面上的“我的电脑”，您会多了一个额外的驱动器并被赋予一个驱动器名称。
3. 如果与 PC 电脑的连接正确，播放器的屏幕上会显示“USB Connected (USB 已连接)”。
4. 只需从视窗系统的文件查询工具里将音乐文件拖拽到表示 Trail Audio 播放器的驱动器里，就可以将该文件移动到你的 MP3 播放器上。您也可以通过反向操作，将文件从播放器上传到 PC 电脑里。

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

基本操作

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

8

将 TRAIL AUDIO 播放器用作外部硬盘

Trail Audio 播放器也可用作“记忆棒”，存储任何非音乐形式的文件，只要文件大小不超过可用的存储空间。这使本产品在公司之间转移小到中型文件时极为有用。

使用第三方音乐管理软件

Trail Audio 播放器可兼容 Music Match 和其他音乐管理软件。你可以通过音乐管理软件直接将音频 CD 转换成 WMA 或 MP3 的格式，然后将其直接从软件中拖拽到播放器里。

固件升级

请到 High Gear 公司的网站 (www.highgear.com) 上查找新固件升级信息。新固件的开发不仅会改善 Trail Audio 播放器的操作系统，而且可能会提供额外的功能。可用的升级将会在网站上发布。

注意：下载完成后才能拔掉 USB 连线。

当液晶屏上仍显示“USB writing (USB 写入)”时请勿拔掉 USB 连线，否则可能会损坏播放器里存储的文件而且导致必需将 MP3 播放器重新格式化。如果在记录的过程中因电池脱落等导致非正常中断，您也许也需要将播放器重新格式化。

english
français
español
japan
china

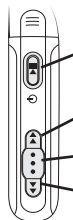
TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

9 基本操作



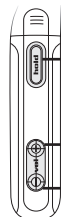
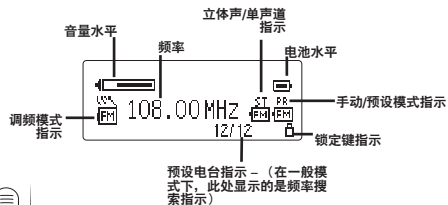
OUTDOOR
ENTERTAINMENT

TRAIL AUDIO 播放器的屏幕显示、部件与调控 音乐显示



- 播放/暂停 - 开/关** 持续按住此键即可开启和关闭播放器。按下此键可播放或暂停播放单个文件。
- 快进键** 按此键可向前滚动查看不同歌曲。持续按住此键可在当前播放歌曲中快进。
- 菜单键** 按下此键可进入 Trail Audio 播放器的程序菜单。
- 快倒键** 按此键可向后滚动查看不同歌曲。持续按住此键可在当前播放歌曲中快倒。

调频广播显示



- 锁定键** 按下此键并持续两秒即可锁定所有的按键功能——启动后, 锁定键的图标会显示在显示屏上。
- 音量调增** 按下此键可增大音量。在未播放音乐时可变换显示语言。
- 音量调减** 按下此键可降低音量。在未播放音乐时可变换显示语言。

TRAILAUDIO 数字式户外运动音响器材

基本操作



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

10



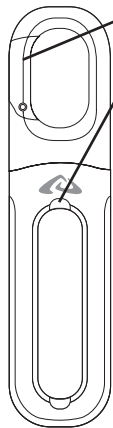
耳机插孔 可以为 Trail Audio 播放器连上耳机或者其他输出设备。

录音/A-B选取 按下此键可以开始对调频广播或者输入音源进行录音和停止录音。或者在播放当中选取要重复播放的起 (A点) 末 (B点) 点。



USB 插口 可以直接将 Trail Audio 播放器连接到电脑以传输文件。

输入接口 可以使 Trail Audio 播放器连接外部音源。



挂夹套 可以将 Trail Audio 播放器固定在衣服、背包等物品上。

电池盖 保护 Trail Audio 播放器的电源。

Trail Audio 播放器的电池盖经过特殊设计, 可以在正确闭合的情况下形成严密的防水密封层。为了达到严格密封, 请用力按压盖门使之完全闭合到位, 直到与播放器主机机体完全持平。如果未能完全密封电池盖, 可能导致潮湿进入。

Trail Audio 播放器使用一节 1.5 伏的 AAA 电池作为电源。一节新电池应当能支持持续播放约 15 小时。更换电池时请注意电池的极性。电池负极应当朝向挂夹套。

english français español japan china

TRAILAUDIO 数字式户外运动音响器材



11 基本操作

TRAIL AUDIO 播放器的菜单系统

Trail Audio 播放器采用图标式菜单用户界面。每项功能都以显示屏下端的图标来表示，同时在显示屏上端显示对该功能的文字描述。

浏览菜单系统

1. 按一下 **MENU** 菜单键即可进入本产品的设定菜单。
2. 您可以使用 **◀** 键和 **▶** 键来浏览设定菜单的各个功能选项。
3. 按一下 **▶|||** 键即可选取菜单的功能选项。

随附图片列示了在您按压 **MENU** 菜单键时将在显示屏上出现的各种图标以及这些图标在显示屏底部出现时所对应的功能名称。

在各主菜单功能选项 (**MODE (模式)**、**PLAYMODE (播放)**、**EQ (均衡器)**、**RBR (录音比特率)**、**DELETE (删除)** 和 **SETTING (设定)**) 之下还有相应的次级菜单选项。



模式



播放



均衡器



录音比特率



删除



设定

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材


操作模式




OUTDOOR
ENTERTAINMENT

12

第一项菜单功能是 **MODE (模式)** 。Trail Audio 有两种操作模式。

MUSIC (音乐模式):  表明本产品准备播放 MP3 文件。

FM (调频广播):  激活调频广播系统以备使用。



english
français
español
japan
china

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材



13 音乐模式 - 基本操作

播放音乐文件

当播放器处于**音乐模式**时，按下 **▶▶** 键即可开始播放。在播放过程中，按 **▶▶** 下键即可暂停播放。当处于停止、播放和暂停状态时，对应的图标会在显示屏上歌曲播放时间的左边显示。



停止



播放



暂停

选择音轨

当播放器处于播放/停止/暂停状态时，使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键即可在不同曲目间快速选取。

快进和快倒

在播放过程中，持续按住 **▶▶** 或 **◀◀** 键1秒以上即可快进或者快倒。进行快进或者快倒时，相应的图标会在显示屏上歌曲播放时间的左边显示。



快进



快倒

A-B 循环

此功能使您可以选取并重复播放某一音乐文件的特定片段。在播放音乐文件的过程中，您可以在希望重复播放片段的起点（A点）处按下**录音/A-B 选取**键，在希望重复播放片段的终点（B点）处再次按下**录音/A-B 选取**键。被选定的片段即开始重复播放。再一次按下**录音/A-B 选取**键将取消重复播放。A-B 循环功能对应的图标将出现在显示屏上。



A-B 循环

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

音乐模式 - 基本操作



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

14

音频接入录制

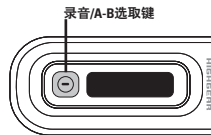
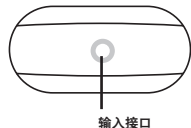
Trail Audio 播放器能够通过主机底部的输入接口对外部音源（如另一个 MP3 播放器）进行录音。您只需使用随机附送的输入线将外部音源的输出插口（耳机插孔）与 Trail Audio 播放器的输入接口连接起来即可。

连接好外部音源后，按下**录音/A-B选取**键即可开始和停止录音过程。

使用输入接口录制的文件将会按照录制的次序编号。然后，您可以将文件上传到您的电脑里并随心所欲地更改文件名。

更改显示语言

Trail Audio 播放器能够支持多种语言的曲名/音乐文件标签。在浏览模式下（播放器停止播放），按下音量调增键(+)和音量调减键(-)即可滚动选择播放器存储的任何曲名/音乐文件标签内不同语言的简介。Trail Audio 播放器支持的曲名/音乐文件标签语言包括英文、繁体中文、简体中文、韩文、日文、中欧文字以及斯拉夫文。



english
français
español
japan
china

TRAILAUDIO 数字式户外运动音响器材



15 音乐模式 - 菜单选项

音乐模式下有一系列编程选项可供用户选择。按下 **MENU** 菜单键即可进入设定菜单。使用 **▶▶** 和键 **◀◀** 可以跳到您想编程的设定选项。

音乐播放（播放模式）菜单

Trail Audio 播放器允许您编制不同的方式来播放所存储的音乐文件。

NORMAL（一般）：依次播放所有曲目。

REPEAT ONE（重复目前单曲）：重复播放目前的曲目。

REPEAT ALL（重复所有歌曲）：依次不断重复播放所有曲目。

SHUFFLE（随选播放）：按照随机顺序播放所有歌曲一次。

RPT SHUFFLE（随选重复播放）：按照随机顺序不断重复播放所有歌曲。

1. 按下 **MENU** 菜单键以进入设定菜单。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键跳到 **PLAY MODE**（播放模式）菜单选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **PLAY MODE** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在播放菜单的各个选项间移动。
5. 按下 **▶||** 键来选定您希望使用的播放模式。



音乐模式 - 菜单选项



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

16

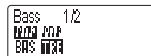
EQUALIZER MENU (均衡器菜单)

Trail Audio 播放器配备了几款预设的均衡器，您可以利用这些均衡器来将播放声音定制成惯常收听的音乐类型。您也可利用 **USER DEFAULT (用户默认)** 菜单选项来自行设定 **TREBLE (高音)** 和 **BASS (重低音)** 水平。

选定的均衡器在显示屏上出现时，旁边会显示相应的图标。

预设的均衡器有：**NORMAL (一般)** **ROCK (摇滚)** **JAZZ (爵士)**
CLASSIC(AL) (古典) **POP (流行)** **USER DEFAULT (用户默认)**。

USER DEFAULT 菜单下有两个设定选项——即**BASS**和**TREBLE**，如图所示，各有四种水平可选。



一般



摇滚



爵士



古典



流行



用户默认

1. 按下 **MENU** 菜单键以进入设定菜单。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键跳到 **EQUALIZER MODE** 菜单选项。
3. 按下 **▶▶▶** 键来选定 **EQUALIZER MODE** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种均衡器设定选项间移动。
5. 按下 **▶▶▶** 键来选定您希望使用的设定。

english français español japan china

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材



17 音乐模式 - 菜单选项

RBR (录音比特率)

您可以使用本功能来设定进行音频输入录制或调频广播录制时的文件压缩率。您可以在 48kbps、96kbps 和 128kbps 这三种录音压缩比特率之间进行选择。

注：比特率越高，声音质量越好。然而录音使用的比特率越高，形成的文件就越大。

1. 按下 **MENU** 菜单键以进入设定菜单。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键跳到 **RBR MODE (录音比特率模式)** 菜单选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **RBR MODE** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种录音比特率选项之间移动。
5. 按下 **▶||** 键来选定您希望使用的录音比特率。



48kbps



96kbps



128kbps

音乐模式 - 菜单选项



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

18

删除歌曲文件菜单

您可以利用此功能直接在播放器上管理音乐文件。

1. 按下 **MENU** 菜单键以进入设定菜单。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键跳到 **DELETE MODE (删除模式)** 菜单选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **DELETE MODE** 选项。
4. 显示屏上将出现询问“**DELETE FILE? (是否要删除文件?)**”的文字，而所要删除文件的文件名会在下方显示。
5. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在播放器存储的所有文件间移动。
6. 按下 **▶||** 键来删除显示屏上显示的文件。
7. 若不想删除文件，请按 **MENU** 菜单键跳出。



english français español japan china



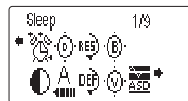
19 音乐模式 - 菜单选项

系统设定菜单

您可以利用 **SYSTEM SETTING** (系统设定) 功能来为 Trail Audio 播放器编制一般的操作设定。在 **SYSTEM SETTING** 菜单选项下, 您可以使用以下所示的各种编程选项。

注: 在 **音乐**和**调频广播**两种模式下都可以进入 **SYSTEM SETTING** 菜单。

1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING MODE** (设定模式) 菜单选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **SETTING MODE** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种设定选项间移动。
5. 按下 **▶||** 键来选定想要使用的模式选项。



以上屏幕显示的是全部内容。在您的播放器上图标将按逐行滚动方式来显示。

音乐及调频广播模式 - 系统设置



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

20

SLEEP TIMER (定时关机)

此功能使您可以预先设定自动关机的时间。在完成编程后，Trail Audio 播放器将在设定的时间段结束后自动关机。

定时关机选项有：**OFF** (关机)、**15** (15 分钟后关机)、**30** (30 分钟后关机)、**45** (45 分钟后关机) 和 **60** (60 分钟后关机)。

1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING** (设定) 选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **SETTING** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SLEEP TIMER** (定时关机) 选项。
5. 按下 **▶||** 键来选定 **SLEEP** 选项。
6. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种关机设定选项间移动。
7. 按下 **▶||** 键来选定想要使用的设定选项。





21 音乐及调频广播模式 - 系统设置

IDLE TIME (待机时间)

此功能用于设定 Trail Audio 播放器的**待机时间**。本机将在待机时间达到预设时间后自动关机以节省电池。待机时间选项有：OFF (关机)、3 (待机 3 分钟后关机)、5 (待机 5 分钟后关机)、10 (待机 10 分钟后关机) 和 30 (待机 30 分钟后关机)。



1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING** 选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **SETTING** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **IDLE TIME** 选项。
5. 按下 **▶||** 键来选定 **IDLE** 选项。
6. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种待机设定选项间移动。
7. 按下 **▶||** 键来选定想要使用的设定选项。

音乐及调频广播模式 - 系统设置

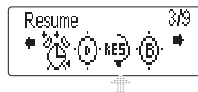


OUTDOOR
ENTERTAINMENT

22

RESUME (恢复播放)

当此项功能处于“**ON (开启)**”状态时，Trail Audio 播放器将自动从上次关机前播放的曲目开始播放。当此项功能处于“**OFF (关闭)**”状态时，播放器将从第一首歌曲开始播放。



1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING** 选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **SETTING** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **RESUME** 选项。
5. 按下 **▶||** 键来选定 **RESUME** 选项。
6. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种设定选项间移动。
7. 按下 **▶||** 键来选定想要使用的设定选项。

english
français
español
japan
china

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材



23 音乐及调频广播模式 - 系统设置

BACKLIGHT TIME (背光时间)

此功能可以为 Trail Audio 播放器编制显示屏背光持续时间。可选的选项有：

OFF (关闭) – 无背光，**1 (背光持续 1 分钟)**，**5 (背光持续 5 分钟)**，**10 (背光持续 10 分钟)** 以及 **PERMANENT (不关闭背光)**。



1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING** 选项。
3. 按下 **▶▶** 键来选定 **SETTING** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **BACKLIGHT TIME** 选项。
5. 按下 **▶▶** 键来选定 **BACKLIGHT TIME** 选项。
6. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种设定选项间移动。
7. 按下 **▶▶** 键来选定想要使用的设定选项。

音乐及调频广播模式 - 系统设置



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

24

CONTRAST (对比度)

本功能用以设定液晶屏对比度，可从 1 设到 10。

1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING** 选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **SETTING** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **CONTRAST** 选项。
5. 按下 **▶||** 键来选定 **CONTRAST** 选项。
6. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种设定选项间移动。
7. 按下 **▶||** 键来选定想要使用的设定选项。



english français español japan china

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材



25 音乐及调频广播模式 - 系统设置

SCROLLING SPEED (卷屏速度)

本功能用以设定歌曲名称在显示屏上的卷屏速度。可供选择的水平有：**OFF** (关闭)，**1**，**2**，**3** 和 **4**。

1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING** 选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **SETTING** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SCROLLING SPEED** 选项。
5. 按下 **▶||** 键来选定 **SCROLLING SPEED** 选项。
6. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种设定选项间移动。
7. 按下 **▶||** 键来选定想要使用的设定选项。



音乐及调频广播模式 - 系统设置



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

26

DEFAULT (默认设置)

本功能用以将 Trail Audio 播放器的所有编程选项还原到其初始设定值。



1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING** 选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **SETTING** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **DEFALT** 选项。
5. 按下 **▶||** 键来选定 **DEFAULT** 选项。
6. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种设定选项间移动。
7. 按下 **▶||** 键来选定想要使用的设定选项。

english
français
español
japan
china

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

27 音乐及调频广播模式 - 系统设置



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

FIRMWARE VERSION (固件版本)

本功能用以查看本产品当前使用的软件版本。



1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING** 选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **SETTING** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **VERSION (版本)** 选项。
5. 按下 **▶||** 键来选定 **VERSION** 选项。

china
english
francais
español
japan

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

音乐及调频广播模式 - 系统设置



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

28

静音自动检测 (ASD)

本功能用于在使用音频输入录制功能时，允许用户选择录制结束后的静音时间长短，从而设定不同录音文件之间的时间间隔。可供选择的选项有：**OFF (关闭)**，**1sec (1秒)**，**2sec (2秒)** 或 **3sec (3秒)**。



1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **SETTING** 选项。
3. 按下 **▶||** 键来选定 **SETTING** 选项。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **ASD** 选项。
5. 按下 **▶||** 键来选定 **ASD** 选项。
6. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在各种设定选项间移动。
7. 按下 **▶||** 键来选定想要使用的设定选项。

english
français
español
japan
china

29 调频广播模式 - 基本操作



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

进入调频广播模式:

1. 按下 **MENU** 菜单键。
2. 按下 **▶||** 键来选定 **MODE (模式)** 选项。
3. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **FM MODE (调频模式)** 选项。
4. 按下 **▶||** 键来选定 **FM MODE** 选项。



调频广播模式 - 基本操作



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

30

MANUAL MODE (手动模式) /PRESET MODE (预设模式)

调频广播有两种选台模式，即 **MANUAL (手动)** 和 **PRESET (预设)**。

选择 MANUAL 或 PRESET 模式

1. 如前所述进入 **FM RADIO MODE (调频广播模式)**。
2. 按下 **MENU** 菜单键。
3. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键来滚动选择 **MANUAL MODE** 或 **PRESET MODE**。
4. 按下 **▶||** 键来选定模式。

在**手动模式**下可使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在 87.5 兆赫到 108.0 兆赫之间滚动选择广播收听频率。

在**预设模式**下，您可以预先存储 12 个最喜欢的电台，然后使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键来在这些电台之间滚动选择。

注：只有备选模式会显示在显示屏上。举例来说，如果您的播放器已经处于 **PRESET MODE** 状态下，当您按下 **MENU** 菜单键时，就会看到将调频广播设定更换到 **MANUAL MODE** 的选项。

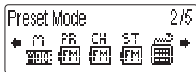
更换到手动模式



调频广播手动模式



更换到预设模式



调频广播预设模式



english français español japan china

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材



31 调频广播模式 - 基本操作

设定预设频道

Trail Audio 播放器可以预存 12 个频道。当播放器的广播处于 **PRESET MODE** 状态下时，您就可以使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键在这些频道之间滚动选择。本部分说明将指导您设定预存频道。

1. 如前所述进入 **RADIO (广播)** 模式。
2. 在 **MANUAL MODE** 状态下把广播频道调节至您要预存的频道处。
3. 按下 **MENU** 菜单键。
4. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **CHANEL PRESET (频道预设)** 选项。
5. 按下 **▶▶||** 键。
6. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键来滚动选择 **PRESET NUMBER (预设编号)**。
7. 按下 **▶▶||** 键 **SAVE (储存)** 预设频道。

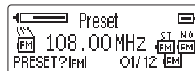
调频广播手动模式



选择要预设的频道



储存预设频道



调频广播模式 - 基本操作



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

32

删除预设频道

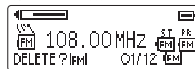
1. 如前所述进入 **RADIO PRESET MODE (广播预设模式)** 状态。
2. 按下 **MENU** 菜单键。
3. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **DELETE (删除)** 选项。
4. 按下 **▶▶** 键。
5. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到您想删除的预设频道。
6. 按下 **▶▶** 键确认删除预设频道。



删除预设频道



确认删除预设频道



english french spanish japan china

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

33 调频广播模式 - 基本操作



OUTDOOR
ENTERTAINMENT

STEREO (立体声) / MONO (单声道) 操作

Trail Audio 播放器可以选择用单声道或者立体声模式来播放调频广播。

1. 如前所述进入 **MANUAL** 选台或者 **PRESET** 选台模式。
2. 按下 **MENU** 菜单键。
3. 使用 **▶▶** 或 **◀◀** 键滚动到 **MONO** 或者 **STEREO** 模式选项。
4. 按下 **▶▶** 键来选定模式。

注： 只有备选模式会显示在显示屏上。举例来说，如果您的播放器已经处于 **MONO** 模式下，此时你按下 **MENU** 键就将看到将设定更换到 **STEREO** 模式的选项。

更换到单声道模式



更换到立体声模式



调频广播模式 - 基本操作

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

34

录音

Trail Audio 播放器可以将任何调频广播以立体声形式直接录制到内存里。本产品可以自动以 128kbps 的比特率对调频广播进行录制。

在收听任何电台广播时，您只需简单的按下主机表面的录音/A-B 选取键即可录音。

若想停止录音，只需再次按下录音/A-B 选取键即可。

录音过程中，显示屏上会显示已录制的时间长度以及内存中剩余可录制的时间长度。

注：

广播录音质量取决于录制时的接收质量。

如何将播放器格式化

将播放器重新格式化是为了使播放器重新恢复到正常的操作状态。如果播放器无法正常操作或者当您无法开启播放器时，可以将播放器格式化。切记，格式化将删除播放器内存的所有信息。

1. 将播放器连接到 PC 电脑上。
2. 右键点击新增的驱动器，然后点 Format (格式化)。
3. 点击“Yes (是)”以确认。

注：Trail Audio 播放器支持 FAT/FAT16 文件格式。请勿使用 FAT 32 来格式化本产品。

35 故障排除

OUTDOOR
ENTERTAINMENT

故障	解决方法
播放器不工作或者显示屏无显示内容。	检查并确保电池状态良好。
按键无反应。	确定未激活锁定键功能。如果激活了锁定键功能，锁定键图标会在显示屏上显示。
无法播放文件。	1) 确保内存里存有 MP3 文件。2) 确保本产品处于音乐模式下。
A-B 循环功能无法实现。	此键仅在音乐播放过程中起作用。
无法安装驱动程序或软件。	我们的驱动程序不仅与 Win 98, 2000, ME, XP 兼容，也可用于 Macintosh 机的 OS X 操作系统。其他操作系统可能不支持。
连接 PC 电脑后，未发现大容量存储设备。	1) 确保驱动程序安装正确。2) 确保 Trail Audio 播放器已开启并已妥善连接到电脑的 USB 接口上。 3) 检查电脑的设备管理器，确保播放器安装正确。
如何将播放器恢复到默认设定。	选择系统设定中的“Default”选项，然后选择“Yes”，以此将播放器恢复到原厂设定。
无背光。	检查系统设定中的背光功能是否处于“OFF”状态下。

TRAILAUDIO 数字式室外运动音响器材

TrailAudio
数字式室外运动音响器材



OUTDOOR
ENTERTAINMENT



HIGHGEAR USA INC.

网址: www.highgear.com

电邮: contacts@highgear.com



TrailAudio
数字式室外运动音响器材



OUTDOOR
ENTERTAINMENT



HIGHGEAR USA INC.

web: www.highgear.com

email: contacts@highgear.com

© 2004 Highgear USA, Inc. All Rights Reserved.